

сopственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Трпцева 14
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Фрицетт Јулијус киуделт
Занимање — Zanimanje	југословенско
Држављанство — Državljanstvo	20 XI 1917
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Завидовићи Милатин
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Олово Село Кладарски
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	непомен
Брачно стање — Bračno stanje	појеније
Вера — Vera	Дубин, Штом Милеф
Рођ, име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Олово Село Бановина
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

16 X 36
8.

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци pagoč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј, kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
16 X 36	Трпска	14	Милосављевић Мара		
7-1-37	Вука Бранка	24	Ђорђевић Миле		
1-1-37	Милов. Шапошника	5	Ђорђевић Ј. З. - III-37		Орлов
9 X 37	Трвршићанка	3	Јабланов Јелена		
17 X 38	Золарева	5 III	М. Вору била		
18 X 39	Космајска	35	Телер Драгана		
2 XI 39	Хамн - Стрима	23	Амант Милија		
2 XII 40	Алмашинска	79			
2 X 40	Прешољачка ср. бр.	5/II	Зорка Ракић		
20-2-41	Плаћешина	5	Ситјин Драшко		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД